31992D0578

21.12.1992 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 373/26

ROZHODNUTIE RADY
z 30. novembra 1992,
týkajúce sa uzavretia Dohody medzi Európskym hospodárskym spoločenstvoma Švajčiarskou konfederáciou o preprave tovarov po ceste a po železnici

(92/578/EHS)

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej článok 75,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu [1],

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a Sociálneho výboru [2],

keďže dohoda medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o preprave tovarov po ceste a po železnici ustanovuje riešenie rôznych súčasných problémov prepravy tovarov trans-aplskou dopravou; keďže je potrebné zabezpečiť nediskriminačný rozvoj dopravy s cieľom umožniť, aby sa medzinárodný obchod vyvíjal slobodne, vynakladalo sa naň čo možno najmenej verejných výdavkov, a aby sa na minimum znížili administratívne a technické prekážky, ktoré ovplyvňujú tranzit;

keďže tieto ciele musia zároveň zohľadňovať slobodu výberu spotrebiteľov a vplyvy týkajúce sa bezpečnosti na cestách, ochranu verejného zdravotníctva a životného prostredia v alpskom regióne;

keďže ciele a obsah dohody spadajú pod rozsah spoločnej dopravnej politiky a technických noriem a zohrávajú podstatnú úlohu pri dosahovaní týchto cieľov;

keďže je vhodné ustanoviť postup s cieľom schváliť administratívne dojednania ustanovené touto dohodou,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Dohoda medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o transporte tovarov cestnou a železničnou dopravou sa týmto schvaľuje v mene spoločenstva.

Text tejto dohody je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Predseda Rady predloží oznámenie, ktoré ustanovuje článok 21 dohody.

Článok 3

Administratívne dojednania ustanovené v bode II. 4 prílohy 6 dohody sa schvália v súlade s postupom stanoveným v článku 4 tohto rozhodnutia.

Článok 4

Komisii pomáha výbor zložený zo zástupcov členských štátov, ktorému predsedá zástupca Komisie.

Zástupca Komisie predloží výboru návrh, ktoré sa majú prijať. Výbor poskytne svoje stanovisko k návrhu v rámci lehoty, ktorú môže stanoviť predseda podľa naliehavosti záležitosti. V prípade rozhodnutí o návrhu Komisie, ktoré má Rada prijať, poskytne stanovisko väčšina ustanovená v článku 148 ods. 2 zmluvy. Hlasy zástupcov členských štátov v rámci výboru sa vážia spôsobom uvedeným v danom článku. Predseda nehlasuje.

Komisia prijme predpokladané opatrenia, ak sú v súlade so stanoviskom výboru.

[1] Ú. v. ES C 305, 23.11.1992.
[2] Ú. v. ES C 313, 30.11.1992, s. 16.

Ak predpokladané opatrenia nie sú v súlade so stanoviskom výboru alebo ak sa neposkytlo žiadne stanovisko, Komisia bezodkladne predloží rade návrh týkajúci sa opatrení, ktoré sa majú prijať. Rada koná na základe kvalifikovanej väčšiny.

Ak po uplynutí obdobia štyroch týždňov od dátumu žiadosti Rade, Rada nekonala, Komisia prijme navrhované opatrenia.

Článok 5

Komisia prijme potrebné opatrenia pre vykonanie administratívnych opatrení uvedených v článku 3 v súlade s postupom stanoveným v článku 4.

V Bruseli 30. novembra 1992

Za Radu

predseda

T. EGGAR